

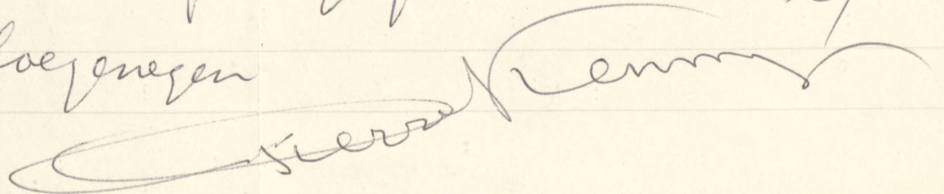
Maasbicht, 20-3-62
Timmerstruik 21

Hooggeacht Heer Truck,

Hierbij een brief van de Jan Persijn.
Zoude U hem niet willen beantwoorden! U
hebt o.a. dat calien om mij met aantekeu-
gen over die waegere bijdragen in tijds-
schriften. Van Rob. Rea heb ik hem in mijn
antwoord, dat allen de donsendig van zijn
brief aan U verzijft, al een paar woorden
geschree, door verzijft men prenterboek,
May. 8-10.

U heb hem de donsendig van zijn brief
aan U mededeeld en dat hij mogelijk direct
van Heerle uit de beantwoording zal kunnen
krijgen.

Excuses, dat ik U even lastig val, Weest
intussen wel hartelijk gegroet met heily
van Uwe koegenegen



Schoten, 18 maart 1962

De Weledede Heer Pierre Kemp
Letterkundige
Turennestraat
Maastricht

Hooggeachte Heer Kemp,

Mag ik me eerst voorstellen? Jan Persyn, één der jongste zonen van wijlen de Vlaamse criticus Juul Persyn. Ik ben zo vrij bij U te komen aankloppen om een pseudoniemenraadseltje op te lossen. Misschien trap ik open deuren in, maar ik geraak er niet goed wijs uit.

Ziehier ~~waar~~ het om gaat: ik heb me de laatste jaren bezig gehouden met een diepgaande studie over het tijdschrift "Dietsche Warande en Belfort", waarvan mijn vader twintig jaar lang redactiesecretaris is geweest. Ik vind in jaargang 1913 de gedichten "Hemelvaart der Liefde", "Melodie", "Idealen" en "Het Lied der Sterren". Die zijn ondertekend door Rob. Ree. Waarschijnlijk op aanduiding van mijn vader zaliger heeft destijds Dr. Roemans dat pseudoniem verklaard als een schuilnaam van J. Steynen, die, naar ik meen, eveneens een Limburger was. In die tijd werd inderdaad door Maria Viola medewerking van Steynen aan de Warande beloofd.

Nu heeft Dr. K. Meeuwesse in 1957 in de Warande een artikel geschreven, waarin, op grond van een artikel in "De Gazet van Limburg" een gedicht met identiek hetzelfde pseudoniem, Robert Ree, als uw debuut wordt bestempeld.

Het zou toch al te toevallig zijn, dat twee Limburgers omstreeks dezelfde tijd dezelfde schuilnamen gebruiken. Nu stelt zich dus voor mij het probleem: heeft mijn vader zich vergist, of heeft die krant het mis voor? Alleszins las ik in "De Standaard" naar aanleiding van uw 75ste verjaardag, dat u eerst later debuteerde dan 1909. Kunt U me dat raadsel oplossen?

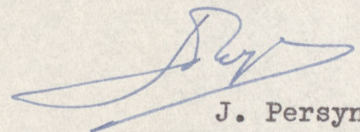
Overigens zou het me een genoegen zijn te vernemen of de gedichten "Afscheids-Landschap", "Liefdes-Ontmoeting" en "Doode Vink", in 1920 in de Warande verschenen, en ondertekend: P. Kemp, wel degelijk van uw hand

zijn. Neem me niet kwalijk, maar bij zulk wetenschappelijk werk moet men uiterst voorzichtig zijn. De volle voornaam is hier niet vermeld.

Mag ik U beleefd verzoeken om een spoedig antwoordje? Ik wacht slechts op uw gegevens om de registers van mijn werk op te stellen.

Bij voorbaat mijn zeer oprechte dank.

Met de meeste hoogachting



J. Persyn

Jan Persyn
Villerslei 156,
SCHOTEN (België)

COLUMBUS BANK